

Astra Militarum Combat Patrol rules

tłum. Paweł Oleszczuk / oleszczuk.art, uzupełnione 4.02.2024

ASTRA MILITARUM

ZASADA ARMII

VOICE OF COMMAND (GŁOS DOWÓDCY)

Oficerów Gwardii Imperialnej wychowuje się i szkoli tak, by wpajali niezachwiane posłuszeństwo. Budzą autorytet i szacunek, wydając rozkazy potężnym rykiem, który przecina wojenny zgiełk.

Jeśli twoją frakcją jest Astra Militarum, modele ze słowem kluczowym Officer posiadające tę zdolność mogą wydawać rozkazy. Arkusz danych każdego oficera określa, ile rozkazów może wydać i które jednostki kwalifikują się do ich otrzymania. Za każdym razem, gdy model Officer wydaje rozkaz, wybierz jeden z poniższych, a następnie wydaj go jednej kwalifikującej się sojuszniczej jednostce w promieniu 6" od tego modelu. **Oficerowie mogą wydawać rozkazy w twojej fazie dowodzenia oraz na koniec fazy, w której wysiedli z transportów lub zostali wystawieni na pole bitwy.**

Do rozpoczęcia twojej następnej fazy dowodzenia wybrana jednostka pozostaje pod wpływem tego rozkazu. O ile nie zaznaczono inaczej, jednostka może podlegać tylko jednemu rozkazowi naraz (każdy kolejny zastępuje obecny). Jeśli jednostka pod wpływem rozkazu znajduje się pod wpływem Battle-shock, rozkaz przestaje na nią wpływać.

MOVE! MOVE! MOVE! (Ruszać się!)

Dodaj 3" do M modeli w tej jednostce.

FIX BAYONETS! (Bagnet na broń!)

Zwiększ WS całej broni do walki wręcz tej jednostki o 1.

TAKE AIM! (Cel!)

Zwiększ BS całej broni do walki dystansowej tej jednostki o 1.

FIRST RANK, FIRE! SECOND RANK, FIRE! (Pierwszy szereg, ognia! Drugi szereg, ognia!)

Zwiększ liczbę ataków całej broni Rapid Fire tej jednostki o 1.

TAKE COVER! (Kryj się!)

Ulepsz Sv modeli w tej jednostce o 1 (nie można ulepszyć Sv żadnego modelu do wartości lepszej niż 3+).

DUTY AND HONOUR! (Służba i honor!)

Zwiększ Ld i OC modeli tej jednostki o 1.

COMBINED REGIMENT (REGIMENT MIESZANY)

DETACHMENT RULE (Zasada formacji)

Jeśli twoją frakcją jest Astra Militarum, możesz użyć zasady formacji Combined Regiment.

BORN SOLDIERS (Urodzeni żołnierze)

Regimenty rozmaitego pochodzenia i funkcji taktycznych od najmłodszych lat wpajają żołnierzom obrosłe legendą doktryny Tactics Imperium. Piechota i załogi czołgów szkolą się w prowadzeniu ognia na bliskim dystansie, oczekując, że zostaną rzućni na linię frontu.

Za każdym razem, gdy jednostka Astra Militarum z twojej armii pozostaje w miejscu (Remains Stationary), do końca tury cała jej broń dystansowa ma zdolność [LETHAL HITS].

ULEPSZENIA

Jeśli korzystasz z zasady Combined Regiment, możesz używać następujących ulepszeń (Enhancements).

DEATH MASK OF OLLANIUS (Pośmiertna maska Ollanusa)

Ollanius Pobożny to uosobienie imperialnej świętości. Uważany za męczennika i ofiarę samego Horusa. Jego maska pośmiertna to przerażające dzieło – odmalowane w obsydianie i wypalone próżniowo w brązie udręczone oblicze torturowanego anioła.

W ciągu tysiącleci od odejścia Ollanusa, jego maskę czczono jako relikwię. Wierni żołnierze czują prawdziwą determinację męczennika w obecności tego starożytnego artefaktu.

Tylko model Officer. Gdy jednostka posiadacza jest pod wpływem Battle-shock, nie zmieniaj OC jej modeli na 0, lecz odejmij 1.

DRILL COMMANDER (Dowódca Musztry)

Ten oficer wie, jak kierować ogień swych elitarnych żołnierzy. Wydawane tubalnym głosem rozkazy wzmacniają wyuczone techniki wyprowadzania celnych salw dalekiego zasięgu.

Tylko model Officer. Gdy posiadacz dowodzi jednostką, która w tej turze pozostała w miejscu (Remained Stationary), to za każdym razem, gdy wchodzący w jej skład model atakuje na dystans, trafienie krytyczne zaliczane jest przy udanym rzucie na trafienie z niezmodyfikowanym wynikiem 5+.

KUROV'S AQUILA (Orzeł Kurova)

Generał Kurov był jednym z najzdolniejszych oficerów w historii Imperium. Po przejściu w stan spoczynku stworzył dziesiątki traktatów taktycznych, z których stworzono głosowe fantomy, by wgrać je do dwugłowego ptasiego servitora nazwanego Orłem Kurova. Oficer posiadający to znakomite narzędzie może zwrócić się do niego o radę. W odpowiedzi ta głowa servitora, która ma zasłonięte oczy, odczytuje rozkazującym głosem Kurova odpowiedni fantom, podając właścicielowi taktykę. Oczy drugiej głowy świecą nad zamkniętym dziobem, wyświetlając migoczący hologram Kurova opowiadającego o manewrach zastosowanych podczas wojen z zamierzchłych czasów.

Tylko model Officer. Można użyć tego ulepszenia raz na bitwę, tuż po wykorzystaniu stratagema przez przeciwnika. Do końca bitwy przeciwnik będzie musiał płacić dodatkowy 1 CP za kolejne użycie tego samego stratagema.

GRAND STRATEGIST (Wielki Strateg)

Ten doświadczony oficer doświadczył przeróżnych kaprysów losu na wojennym froncie. Wytrenował się w równie wielu reakcjach strategicznych i potrafi wykrzykiwać nieustanny strumień rozkazów, zmieniających się gwałtownie w zależności od sytuacji.

Tylko model Officer. W twojej fazie dowodzenia ten oficer może wydać dodatkowy rozkaz.

STRATAGEMY

Jeśli korzystasz z zasady Combined Regiment, możesz używać stratagemów zamieszczonych na następnej stronie:

REINFORCEMENTS! (Posiłki!)

2 CP

Astra Militarum ma dostęp do prawie niewyczerpanych źródeł żołnierzy.

KIEDY: Dowolna faza.

CEL: Jedna jednostka ze słowem kluczowym Regiment z twojej armii, która właśnie została zniszczona. (Mimo to możesz użyć na niej tego stratagemu).

SKUTEK: Dodaj do swojej armii jednostkę identyczną, co zniszczona, umieszczając ją w rezerwach strategicznych (Strategic Reserves) z siłą początkową i pełną wartością Wounds.

OGRANICZENIA: Ten stratagem nie przywraca jednostkom połączonym zniszczonych postaci (Character).

SUPPRESSION FIRE (Ogień zaporowy)

1 CP

Żołnierze z rozkazem gwałtownego, ciągłego ostrzału potrafią powalić gradem pocisków nawet najtwardszego wroga.

KIEDY: Twoja faza strzelania.

CEL: Jedna jednostka Astra Militarum Infanterii z twojej armii, która podczas tej fazy nie była wybierana do strzelania, i jedna jednostka wroga (z wyjątkiem Monster i Vehicle).

SKUTEK: Jeśli twoja jednostka Astra Militarum zaliczy podczas tej fazy przynajmniej jedno udane trafienie przeciw temu wrogowi, to do końca następnej tury przeciwnika za każdym razem, gdy model z tej jego jednostki atakuje, odejmij 1 od jego rzutu na trafienie.

INSPIRED COMMAND (Inspirujące dowództwo)

1 CP

Ten oficer znany jest ze znakomitych zdolności taktycznych, podobnie zresztą jak jego podkomendni. Rozwijający się od lat związły, dobrze ugruntowany żargon wojskowy pozwala działać niezwykle skutecznie, co dodatkowo wzmacnia dobry przykład, jaki żołnierze dają sobie nawzajem.

KIEDY: Faza dowodzenia przeciwnika.

CEL: Jedna jednostka Officer Astra Militarum z twojej armii.

SKUTEK: Twój oficer może wydać jeden rozkaz, tak jakby trwała twoja własna faza dowodzenia.

OGRANICZENIA: Twój oficer nie może wydać tego rozkazu jednostce podlegającej efektowi Battle-shock.

FIELDS OF FIRE (Połacie ognia)

2 CP

Doktryna Astra Militarum wykorzystuje ogień skoncentrowany do przygważdżania wroga z różnych stron.

KIEDY: Twoja faza strzelania.

CEL: Jedna jednostka Regiment lub Squadron z twojej armii, która podczas tej fazy nie była wybierana do strzelania.

SKUTEK: Po rozpatrzeniu ataków tej jednostki wybierz jedną jednostkę wroga, która była celem co najmniej jednego z nich. Do końca fazy, za każdym razem, gdy tę wrogą jednostkę atakuje twój model Regiment lub Squadron, który nie jest pod wpływem Battle-shock, ulepsz o 1 AP tego ataku.

EXPERT BOMBARDIERS (Bombardierzy specjaliści)

1 CP

Artylerzyści z tego regimentu potrafią koordynować celowanie ze znajdującymi się bliżej celu obserwatorami. Dzięki temu mogą prowadzić precyzyjny, wyniszczający ostrzał.

KIEDY: Początek twojej fazy strzelania.

CEL: Jedna jednostka Astra Militarum z twojej armii wyposażona w vox-caster i jedna widoczna przez nią jednostka wroga.

SKUTEK: Do końca fazy za każdym razem, gdy model Astra Militarum z twojej armii niepodlegający Battle-shock wykona przeciwko tej wrogiej jednostce atak bronią z cechą Indirect Fire, dodaj 1 do rzutu na trafienie.

ARMOURED MIGHT (Pancerna potęga)

2 CP

Czołgi Gwardii Imperialnej są opancerzone nie tylko we wzmacnioną plastal, ale też w niezłomną wiarę w Imperatora i wielką pogardę wobec wroga.

KIEDY: Faza strzelania przeciwnika, tuż po wybraniu celów wrogiej jednostki.

CEL: Jedna twoja jednostka Vehicle Astra Militarum wybrana jako cel jednego lub więcej ataków wrogiej jednostki.

SKUTEK: Do końca fazy za każdym razem, gdy w twoją jednostkę wymierzony jest atak, odejmij 1 od jego współczynnika Damage.